



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СОКОВЫЖИМАЛКА ДЛЯ ЦИТРУСОВЫХ  
ENDEVER SIGMA-67

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ  
В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ  
ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ ПОСТОЯННОГО  
СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО  
УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ЭТОМ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ.



### Комплектация

1. Соковыжималка
2. Гарантийный талон
3. Руководство по эксплуатации

### Технические характеристики

Мощность: 40 Вт  
Напряжение: 220-240 В, 50 Гц  
Тип соковыжималки: импульсная  
Материал корпуса: пластик  
Объем резервуара для сока: 1,2 л  
Габаритные размеры: 21\*18,1\*22,8 см  
Цвет: белый  
Вес: 0,9 кг

### Функциональные особенности

1. Современный эргономичный дизайн
2. Приготовление сока из любых цитрусовых
3. Простота в использовании
4. Чередующееся вращение мотора
5. Съемный фильтр
6. Прозрачный корпус

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике Endever. Это популярная торговая марка современной бытовой техники. Продукция приобрела широкую известность на российском рынке. Непревзойдённая функциональность, стильный оригинальный дизайн и широкий ассортимент — отличительные черты бытовой техники Endever.

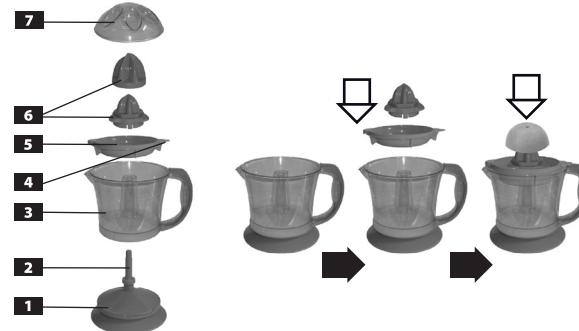
Секрет успеха нашей продукции кроется в высоком качестве, соответствующем международным и российским стандартам, а также в доступной цене, ориентированной на самого широкого потребителя. Endever — это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей Компании.

Вы можете быть уверены, что электрическая соковыжималка для цитрусовых Endever Sigma-67 — это высококачественный прибор, в котором применены новейшие технологии в области использования безопасных для здоровья материалов и компонентов и гарантирует максимальную

безопасность и удобство при использовании. Это отличное качество и высокая производительность по разумной цене.

### Меры предосторожности

- Перед подключением прибора к источнику питания проверьте, соответствуют ли характеристики тока значению, указанному на упаковке прибора. Подключайте прибор только к розетке с заземлением.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Запрещается разбирать соковыжималку, если она подключена к электросети.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок, обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните, не перекручивайте и ни на что не наматывайте шнур питания.
- Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую плиты, не располагайте его поблизости от источников тепла.
- Не прикасайтесь к движущимся частям прибора.
- **ВНИМАНИЕ!** Максимально допустимое время непрерывной работы – не более 4 минут с перерывом не менее 2 минут.
- Каждый раз перед разборкой и очисткой отключайте устройство от электросети. Все вращающиеся части и двигатель должны полностью остановиться.
- Каждый раз после окончания работы обязательно выключайте устройство.
- Не перегружайте прибор продуктами.



### Устройство модели

- |                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Блок питания     | 5. Фильтр для процеживания |
| 2. Шпиндель         | 6. Насадки для отжима      |
| 3. Емкость для сока | 7. Крышка                  |
| 4. Язычок           |                            |

### Подготовка к работе

Поместите емкость для сока (3) на блок питания (1), чтобы шпиндель (2) оказался в центре.

Поместите фильтр для процеживания (5) и насадку для отжима (6) на шпиндель (2). Язычок (4) должен быть выровнен с рукояткой чашки соковыжималки.

Вставьте вилку в розетку.

### Использование

Вымойте плод и разрежьте его на две части. Чтобы добиться лучшей экстракции фруктов, рекомендуется сначала прокатать плод на рабочей поверхности, слегка надавив ладонью. Чтобы приготовить сок из больших плодов цитрусовых, разрежьте их на 4 части.

Положите половинку фрукта на насадку сверху и слегка надавите, прибор запустится. Как только использованный фрукт будут удален с насадки, прибор остановится. Прибор непрерывно изменяет направление вращения для лучшего извлечения сока. По окончании работ, выньте вилку из розетки, снимите насадку для отжима и фильтр для



процеживания с чаши для сока. Емкость с соком можно использовать как кувшин.

Поскольку ценные витамины и минералы, содержащиеся во фруктах, быстро окисляются на воздухе, пейте соки свежими, сразу же после приготовления.

Для хранения соков в течение какого-то времени используйте фарфоровую или стеклянную посуду. Чтобы обеспечить лучшую сохранность сока, добавьте несколько капель лимонного сока.

### Чистка и хранение

Настоятельно рекомендуется чистить прибор сразу после использования. Крышку соковыжималки и чашку фильтра можно мыть с мылом и теплой водой или помещать в верхнюю корзину посудомоечной машины. Отверстия фильтра удобнее промывать с обратной стороны. Очищайте блок питания только влажной губкой.

Не используйте для очистки металлические щетки, абразивные моющие средства и губки.

Снаружи корпус протирайте влажной мягкой губкой или тканью.

Не погружайте корпус в воду.

Храните вымытую и высушенную соковыжималку в собранном виде в сухом месте.

### Гарантийные обязательства

На данное изделие предоставляется гарантия 12 месяцев со дня продажи. Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки при изготовлении. В рамках настоящей гарантии изготовитель обязуется отремонтировать или заменить любую деталь, которая была признана неисправной. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данной инструкцией, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним. А также сохранена полная комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, а также на механические повреждения; воздействие внешней или агрессивной среды; повреждения, вызванные избыточным напряжением сети. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца на гарантийном талоне. Гарантийный ремонт не влияет на продление гарантийного срока и не инициирует начало новой гарантии.

Согласно п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.

**ВНИМАНИЕ!**  
Установленный производителем срок службы прибора составляет два года со дня его приобретения, при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 9 знаков. 1-й и 2-й знаки обозначают месяц, 3-й и 4-й — год выпуска продукта.

### Утилизация

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

Упаковочные материалы являются экологически чистыми и могут быть переработаны.

Товары с указанным символом не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Для дальнейшей переработки этих продуктов, необходимо сдать их на специализированный сборный пункт.



С адресами и телефонами авторизованных сервисных центров и полным ассортиментом продукции вы можете ознакомиться на сайтах: [www.kromax.se](http://www.kromax.se), [www.endever.su](http://www.endever.su), [www.kromax.ru](http://www.kromax.ru) или узнать по телефону 8 (800) 5555-88-3.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:** Компания Kromax Group Co.Ltd., Индустриваген 2, Карлскруна, Швеция

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:** Evolution Technology Co., Ltd. / Эволюшен Технологии Ко Лтд, Китай, Шанхай, Мейшэнг, 177, стр.3

**ИМПОРТЕР:** ООО «Евротрейд», 125319, г. Москва, ул. Академика Ильюшина, д. 4, корп. 1, офис 1

